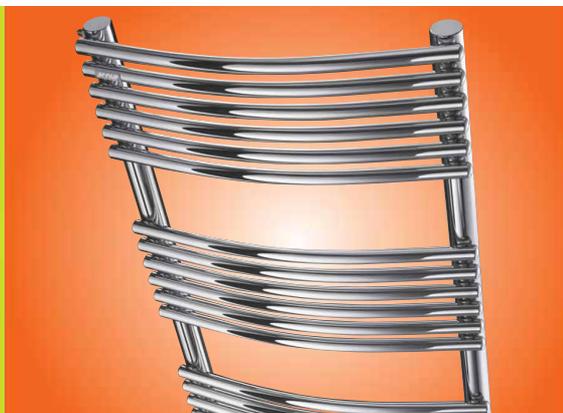
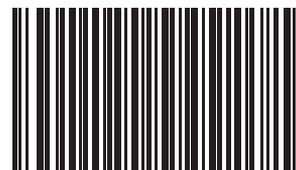


Z 2 2 5 9 0 - 0 2

**ACOVA**

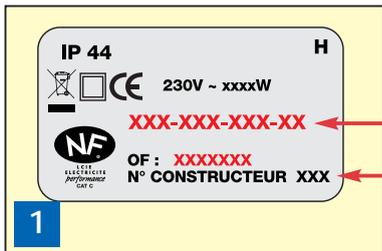


NOTICE D'UTILISATION  
INSTRUCTION FOR USE  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
AVVERTENZE D'USO  
GEBRUIKSAANWIJZING  
INSTRUCCIONES DE USO  
INSTRUKCJA OBSŁUGI



## 1. ÉTIQUETTE SIGNALÉTIQUE

TECHNICAL LABEL - GERÄTESCHILD - ETICHETTA SEGNALETICA  
 KENPLAATJE - ETIQUETA DESCRIPTIVA - ETYKIETA ZNAMIONOWA

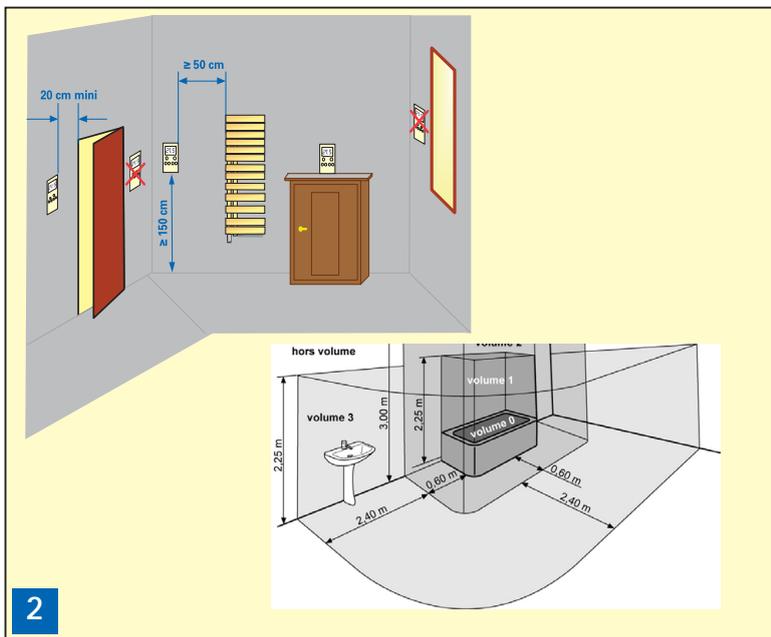


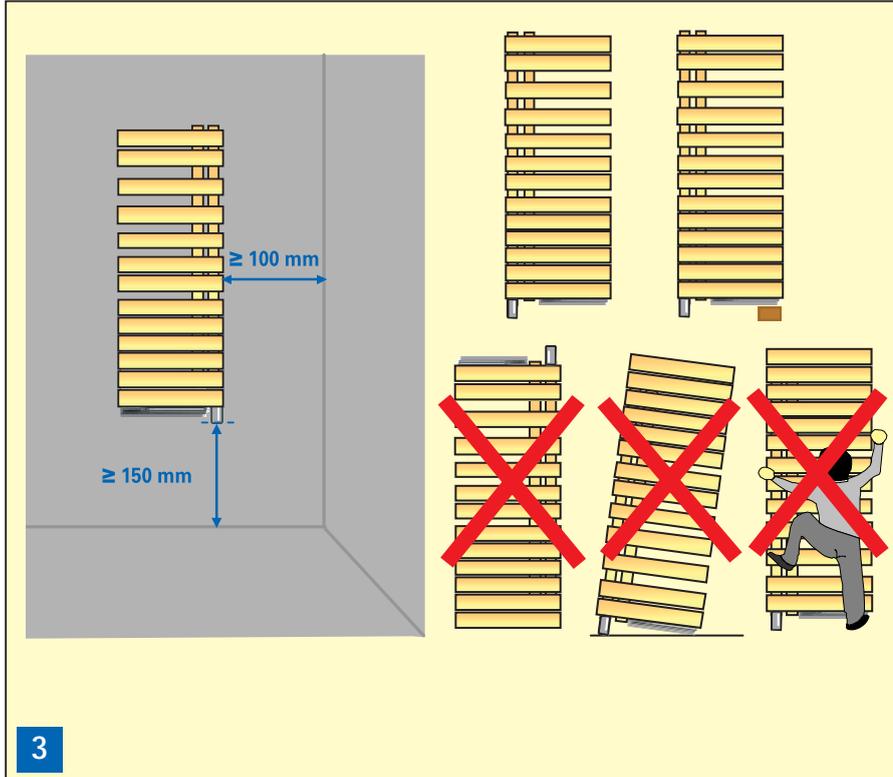
Type d'appareil - Model type -Gerätetyp  
 Tipo di apparecchio - Type apparaat  
 Tipo de aparat - Typ urządzenia

N° de série OF - Serial number  
 Seriennummer - N° di fabbricazione OF  
 Seriennummer - Número de fabricación  
 Nr serii

## 2. SCHEMA D'INSTALLATION DE L'APPAREIL

DEVICE INSTALLATION DIAGRAM - ANLAGESCHEMA DES GERÄTES - SCHEMA  
 D'INSTALLAZIONE DELL'APPARECCHIO - INSTALLATIESCHEMA VAN HET APPARAAT -  
 ESQUEMA DE INSTALACIÓN DEL APARATO - DIAGRAM INSTALACYJNY GRZEJNIKA





## Français

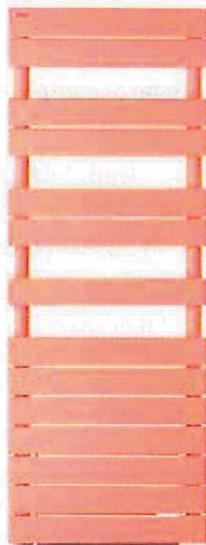
1. ÉTIQUETTE SIGNALÉTIQUE.....	P.2
2. SCHEMA D'INSTALLATION DE L'APPAREIL.....	P.2
3. MISE EN GARDE.....	P.6
4. EMBLACEMENT ET RACCORDEMENT DU RADIATEUR.....	P.7
5. RÈGLES D'INSTALLATION.....	P.7
6. MISE EN SERVICE ET INSTALLATION DE LA TÉLÉCOMMANDE.....	P.8
7. FIXATION MURALE DE LA TÉLÉCOMMANDE.....	P.8
8. ENTRETIEN DE LA TÉLÉCOMMANDE.....	P.9
9. GARANTIE DE LA TÉLÉCOMMANDE.....	P.9
10. INSTALLATION DE LA TÉLÉCOMMANDE.....	P.9
11. TÉLÉCOMMANDE PROGRAMMABLE À ÉMISSION INFRA-ROUGE.....	P.10
12. CONFIGURATION DE LA TÉLÉCOMMANDE PROGRAMMABLE.....	P.10
TABLEAU RÉGLAGES CONFIGURATION NIVEAU 1 ET 2.....	P.11
13. ÉCRAN D'AFFICHAGE.....	P.12
14. SÉLECTION DES MODES D'UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE.....	P.12
15. MISE EN MARCHÉ - ARRÊT CHAUFFAGE.....	P.12
16. BOOST.....	P.13
17. RÉGULATION ÉLECTRONIQUE DU SOUFFLANT.....	P.13
18. DÉFAUT DE SURCHAUFFE.....	P.14
19. ENTRETIEN DU SOUFFLANT.....	P.14
20. PROGRAMME HEBDOMADAIRE.....	P.16
21. EXEMPLE DE PROGRAMME.....	P.16
22. VISUALISER UN PROGRAMME HEBDOMADAIRE.....	P.17
23. MODIFIER UN PROGRAMME HEBDOMADAIRE.....	P.17
24. BOÎTIER ÉLECTRONIQUE DE RÉGULATION DU RADIATEUR.....	P.18
25. PROGRAMMATION PAR FIL PILOTE 6 ORDRES.....	P.19
26. POUR CONNAÎTRE ET PROFITER AU MIEUX DE VOTRE RADIATEUR.....	P.20
27. CONSEILS D'ENTRETIEN.....	P.21
28. VÉRIFICATIONS EN CAS DE NON FONCTIONNEMENT OU D'ANOMALIES.....	P.21
29. SAV (SERVICE APRÈS VENTE).....	P.21
30. GARANTIE.....	P.22
31. CAS D'ANNULATION DE LA GARANTIE.....	P.22
32. RÉGLEMENTATION ENVIRONNEMENTALE.....	P.22

Madame, Monsieur

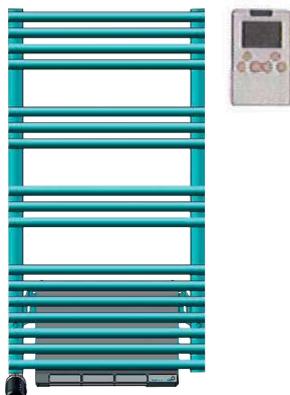
Nous vous remercions d'avoir choisi ce radiateur. Elaboré avec le plus grand soin selon notre charte qualité, nous vous en souhaitons une entière satisfaction.

Pour profiter pleinement de toutes ses possibilités, nous vous invitons à lire attentivement cette notice et à la conserver à proximité de votre appareil.

Merci de votre confiance.



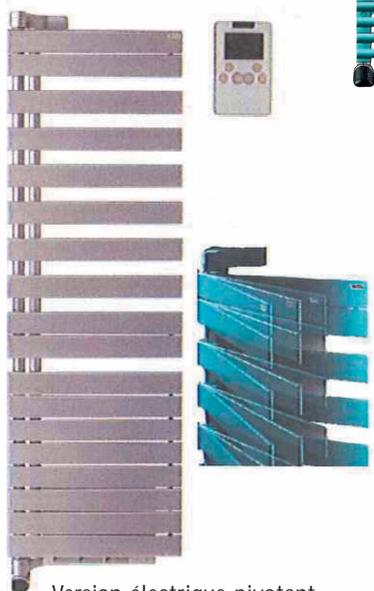
Version mixte



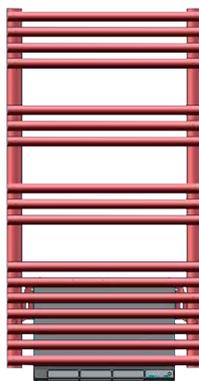
Version électrique



Version électrique fixe



Version électrique pivotant

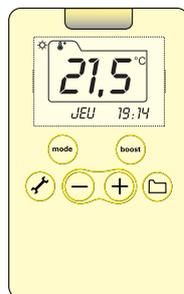


Version eau chaude

## Français



**THERMOSTAT  
INFRAROUGE**



**TÉLÉCOMMANDE PROGRAMMABLE  
INFRA-ROUGE**  
(Version électrique uniquement)



**SOUFFLANT**

### CARACTÉRISTIQUE DE LA TÉLÉCOMMANDE PROGRAMMABLE

Alimentation	3 piles alcalines LR03 (AAA) 1,5 V	Indice de protection	IP30
Température de stockage	-10°C + 70°C	Portée en champ libre	8 m
Dimensions	130 x 80 x 16 mm		

Produit conforme aux exigences des directives : CEE 99/3 96  
(compatibilité électromagnétique) CEE 79/29 modifiée CEE 93/68

### 3. MISE EN GARDE

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Pour éviter tout danger pour les très jeunes enfants, il est recommandé d'installer cet appareil de façon telle que le barreau chauffant le plus bas soit au moins à 600 mm au dessus du sol.

**A**TTENTION : votre sèche-serviettes est muni d'une régulation électronique intégrée, nous dégageons toute responsabilité en cas d'utilisation avec des centrales de commande par coupure de tension d'alimentation (consulter la notice de votre centrale).

#### 4. EMPLACEMENT ET RACCORDEMENT DU RADIATEUR

**IMPORTANT** : cet appareil ne doit jamais être installé avec son boîtier en position haute. Le boîtier ne doit pas reposer sur le sol. Prévoyez tout simplement des cales lors de l'installation.

##### Emplacement : 2 3

Pour profiter pleinement de votre appareil et pour votre plus grand confort, nous vous recommandons :

- de réaliser l'installation si possible à proximité des emplacements à fortes déperditions (fenêtres, portes...)
- de ne pas disposer tout objet (meubles, fauteuils,...) pouvant perturber l'émission ou la réception INFRAROUGE.
- de positionner le bas du boîtier au minimum à 15 cm du sol.
- de ne pas placer l'appareil de chauffage juste en dessous d'une prise de courant.
- d'utiliser des vis de fixation adaptées à la nature de votre mur.

##### Raccordement :

Les caractéristiques techniques de votre radiateur sont indiquées sur son étiquette signalétique. 1

Merci d'en prendre note préalablement à toute demande d'intervention SAV.

Le raccordement au réseau électrique doit être effectué en respectant :

- la tension indiquée sur cette étiquette
- les couleurs conventionnelles

Appareil fil pilote classe II pour raccordement à une centrale de programmation (facultatif) : **Marron** = phase, **Bleu ou Gris** = neutre, **Noir** : fil pilote (version électrique).

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.

Le câble souple monté d'origine est destiné à être relié au réseau par l'intermédiaire d'une boîte de connexion qui devra être placée derrière l'appareil, sans interposition d'une fiche prise de courant.

Dans une cuisine ou une salle de bains, la boîte de connexion sera placée au moins à 25 cm du sol.

#### 5. RÈGLES D'INSTALLATION

##### Instructions pour la France (en application de la norme NFC 15.100) 2

Au delà des règles prescrites dans cette notice, l'installation doit être conforme à la norme NFC 15.100. et aux règles de l'art.

## Français

Cet appareil est de classe II. Il est protégé contre les projections d'eau et peut être installé dans les volumes 2 et 3, sous réserve que les organes de régulation électrique ne puissent être touchés par une personne utilisant la baignoire ou la douche. Il ne doit pas être raccordé à une borne de terre.

Il est rappelé qu'un dispositif de coupure omnipolaire conformément à la norme NFC 15.100 est obligatoire. Dans une salle de bain ou de douche, veillez à protéger la ligne électrique par un dispositif différentiel haute sensibilité 30 mA.

### Instructions pour les autres pays

L'installation doit être conforme aux normes en vigueur et aux règles de l'art du pays dans lequel il est mis en œuvre.

## 6. MISE EN SERVICE ET INSTALLATION DE LA TÉLÉCOMMANDE



Pour la première mise en service, faites glisser le couvercle et tirez la languette d'isolation des piles.

Pour un changement de piles, mettez les piles en place en respectant les polarités +/-.

**! Ne jamais utiliser de piles rechargeables. Utilisez impérativement des piles alcalines 1,5 V type AAA LRO3.**



Après un changement de piles, l'affichage de la date clignote. Il faut reconfigurer le jour et l'heure.

Voir configuration niveau 1 U.01, U.02 et U.03



*Les vieux appareils électroniques et piles usagées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Dans le souci de protéger l'environnement veuillez les emmener dans un site approprié de récupération ou chez votre revendeur selon les spécifications nationales ou locales.*

Vous pouvez installer votre télécommande sur son socle posé sur un meuble à une hauteur d'environ 150 cm et hors de la portée d'enfants ou en fixation murale.



## 7. FIXATION MURALE DE LA TÉLÉCOMMANDE



Retirez le support mural sur la face arrière de la télécommande.



Installez le support au mur. (vis non fournies)



Installez la télécommande sur son support mural.

## 8. ENTRETIEN DE LA TÉLÉCOMMANDE

Pour le nettoyage de l'écran et du boîtier, utilisez un chiffon doux et **légèrement** humide. N'utilisez pas de dissolvants ou d'agents abrasifs.

## 9. GARANTIE DE LA TÉLÉCOMMANDE

Avant toute réclamation, veuillez vérifier ou remplacer les piles. N'effectuez en aucun cas des réparations par vos propres moyens. Nous déclinons toute responsabilité en cas de manipulation incompétente ou d'ouverture de l'appareil. Ne laissez pas les piles usées séjourner dans l'appareil (la garantie ne couvre pas les dégradations dues à des piles ayant coulé).

*Pour toute réclamation veuillez vérifier la version de votre télécommande (voir configuration niveau 1 --> U.10).*



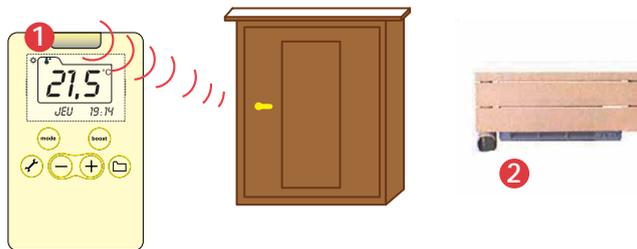
## 10. INSTALLATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

La portée du rayon infrarouge de la télécommande est limitée à environ **8 mètres** en visée directe. Nous vous conseillons de vérifier, avant la fixation définitive de la télécommande, que l'emplacement retenu, de préférence sur une cloison interne, permet d'assurer une transmission correcte des rayons infrarouges.

### Position de la télécommande. 2

Pour que la sonde du thermostat du radiateur réagisse correctement, la télécommande doit être placée sensiblement à 150 cm du sol, 50 cm minimum du radiateur et de tout élément produisant de la chaleur (canalisation d'eau chaude, éclairage, etc.).

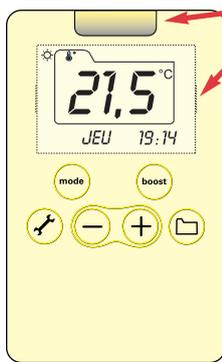
Dans tous les cas de figure, veillez à vous assurer que le rayon reliant la cellule infrarouge émettrice ① à la cellule infrarouge réceptrice ② placée sur le radiateur ne soit pas interrompu par un obstacle (meuble, drap de bain etc.).



**Si le récepteur du radiateur est privé d'informations de la télécommande pour une raison quelconque (piles usées, émetteur masqué, etc.), il fonctionnera avec la dernière information reçue jusqu'à réception d'une nouvelle information.**

## Français

### 11. TÉLÉCOMMANDE PROGRAMMABLE À ÉMISSION INFRA-ROUGE



Émetteur infra-rouge  
Écran affichage LCD

-  **mode** Bouton de sélection du mode de fonctionnement et arrêt chauffage.
-  **boost** Bouton de lancement d'une marche forcée du soufflant, du radiateur ou des deux.
-  Bouton d'accès aux modes configuration niveau 1 ou 2.
-   Bouton d'incrémentation ou décrémentation d'une consigne.
-  Bouton de sélection des onglets. (mode d'affichage).

Pour profiter pleinement de votre télécommande programmable vous devez la configurer. Reporter-vous au chapitre configuration.

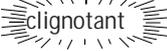
### 12. CONFIGURATION DE LA TÉLÉCOMMANDE PROGRAMMABLE

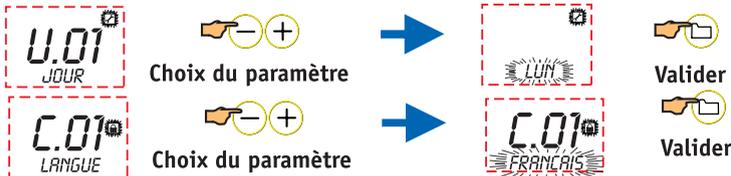
La télécommande programmable possède deux niveaux de configuration. Configuration niveau 1 (tableau 1), configuration niveau 2 (tableau 2).

Pour accéder aux modes configuration appuyez sur le bouton 

- pendant 2 secondes pour accéder au mode configuration niveau 1
- pendant 7 secondes pour accéder au mode configuration niveau 2

Le symbole  clignote pendant toutes les étapes de programmation. Le paramètre U.01 « RÉGLAGE DU JOUR » s'affiche.

Appuyez sur le bouton + ou - pour choisir le paramètre  puis sur la touche valider et passer au réglage suivant.



Vous pouvez accéder directement à un réglage en appuyant plusieurs fois sur la touche 

Vous pouvez également revenir en arrière en appuyant sur la touche 

Vous pouvez quitter le mode configuration après le réglage d'un paramètre en appuyant 2 secondes sur la touche  de votre télécommande (mise à jour de l'heure et du jour par exemple).

**TABLEAU 1 - RÉGLAGES CONFIGURATION NIVEAU 1**

N°	TYPE DE RÉGLAGE	PARAMÈTRE
<i>U.01</i>	Réglage du jour	lun - mar - mer - jeu - ven - sam - dim
<i>U.02</i>	Réglage de l'heure	De 0 à 23
<i>U.03</i>	Réglage des minutes	De 0 à 59
<i>U.04</i>	<b>Programme hebdomadaire</b> <b>ATTENTION : Pour le réglage de ce paramètre reportez vous au paragraphe «Réglage programme hebdomadaire»</b>	
<i>U.05</i>	Réglage température mode confort	De 5°C à 37°C (pas 0,5°C)
<i>U.06</i>	Réglage température mode économie	De 5°C à 37°C (pas 0,5°C)
<i>U.07</i>	Réglage température mode hors-gel	De 0,5°C à 10°C (pas 0,5°C)
<i>U.08</i>	Réglage durée du «boost»	De 10 à 120 minutes (pas de 10 min.)
<i>U.09</i>	Réglage durée de la dérogation	De 0 à 120 minutes (pas de 10 min.)
<i>U.10</i>	Version de la télécommande (SAV)	
<i>U.11</i>	Quitter	

**TABLEAU 2 - RÉGLAGES CONFIGURATION NIVEAU 2**

N°	TYPE DE RÉGLAGE	PARAMÈTRE	ICÔNES
<i>C.01</i>	Choix de la langue		
<i>C.02</i>	Choix du format horaire	24 H - 12 H <sup>AM</sup> <sub>PM</sub>	
<i>C.03</i>	Choix de l'unité de température	CELSIUS - FARHENHEIT	°C F
<i>C.04</i>	Activer - désactiver le verrouillage des commandes	BLOCAGE	
<i>C.05</i>	Activer - désactiver le programme hebdomadaire	HEBD OUI HEBD NON	
<i>C.06</i>	Fil pilote standard ou modifiable	FP STAND FP NON FP MODIF	
<i>C.07</i>	Activer - désactiver l'absence (Absence réglable de 0 à 44 jours pas 0,5)	ABS NON ABS RETOUR CONFORT ABS RETOUR PROG	 
<i>C.08</i>	Étalonnage		
<i>C.09</i>	Activer - désactiver les BOOST	BOOST S (Soufflant) BOOST R (Marche forcée radiateur) BOOST SR (Radiateur + soufflant) NO BOOST (pas de BOOST)	  
<i>C.10</i>	Mode d'affichage des voyants du boîtier commande du COMPLEXE radiateur	COMPLEXE STANDARD	
<i>C.11</i>	Quitter		

## Français

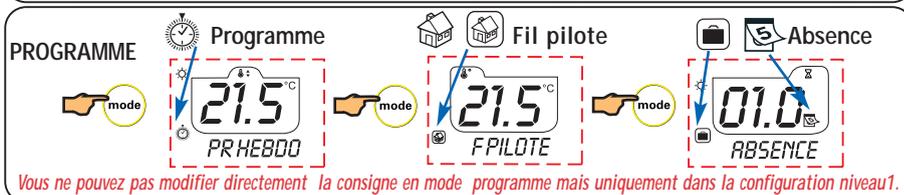
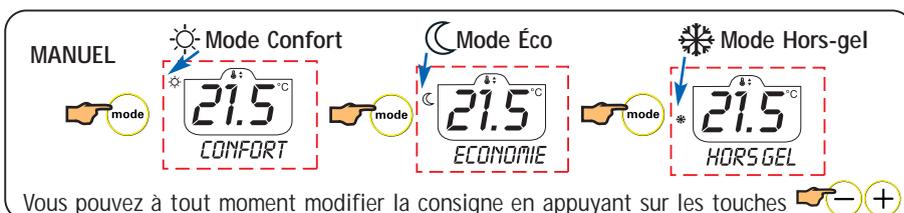
### 13. ÉCRAN D’AFFICHAGE

La télécommande programmable est équipée d'une sonde intégrée permettant l'affichage de la température ambiante. Trois écrans (ou fenêtres) d'affichage sont accessibles en appuyant sur la touche .



### 14. SÉLECTION DES MODES D’UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

Chaque appui sur la touche mode fait passer d'un mode à l'autre en affichant la consigne en cours. 



 En mode absence, l'écran affiche le temps d'absence restant, le jour et l'heure de fin d'absence, ainsi que le mode de retour. (clignotant selon paramètre configuration niveau 2 C0.7).

Vous pouvez modifier le temps d'absence avec la touche  -  ou revenir en mode fonctionnement normal avec la touche mode 

### 15. MISE EN MARCHÉ - ARRÊT CHAUFFAGE

Pour mettre votre radiateur en arrêt chauffage appuyez pendant 3 secondes sur la touche  Appuyez de nouveau 3 secondes sur cette même touche pour remettre en marche votre radiateur.

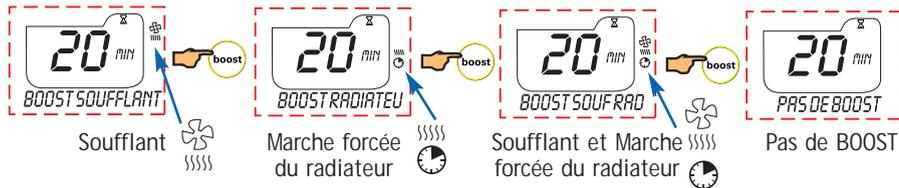


## 16. BOOST

Vous pouvez à tout moment, sauf en mode absence démarrer une marche forcée temporisée du radiateur, du soufflant ou des deux à l'aide de la touche «BOOST».

Chaque appui sur cette touche fait passer d'un mode BOOST à l'autre. 

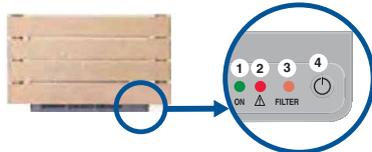
Sélectionner la durée avec les touches  



Pour arrêter le BOOST sélectionnez «Pas de BOOST».

## 17. RÉGULATION ÉLECTRONIQUE DU SOUFLANT

### 1°) VERSION RADIATEUR ÉLECTRIQUE



- 1 VOYANT VERT : Marche du soufflant
- 2 VOYANT ROUGE : Défaut de surchauffe
- 3 VOYANT ORANGE : Alerte nettoyage filtre
- 4 BOUTON POUSSOIR : Marche - Arrêt - Initialiser

### 2°) VERSION RADIATEUR MIXTE



LA VERSION MIXTE DU SOUFLANT N'EST PAS PRÉVUE POUR ÊTRE UTILISÉE AVEC UN FIL PILOTE. LE FIL NOIR N'A DONC PAS DE FONCTION ET PAR SÉCURITÉ IL DOIT ÊTRE ISOLÉ. IL NE DOIT EN AUCUN CAS ÊTRE RACCORDÉ À LA TERRE.

Raccordement : MARRON = Phase, BLEU ou GRIS = Neutre, NOIR = À ISOLER



- 1 BOUTON POUSSOIR : Marche - Arrêt - Initialiser
- 2 VOYANT ORANGE : Alerte nettoyage filtre
- 3 VOYANTS VERTS : Marche du soufflant



1 fois : 1/4 heure



2 fois : 1/2 heure



3 fois : 1 heure



4 fois : 2 heures

Pour mettre en marche le soufflant, appuyez sur le bouton  autant de fois selon la durée de marche désirée. Pour l'éteindre appuyez plusieurs fois sur ce même bouton jusqu'à l'extinction des voyants verts.

## Français

### 18. DÉFAUT DE SURCHAUFFE

Lorsque tous les voyants pour la version mixte ou le voyant **2** pour la version électrique clignotent, le soufflant est en surchauffe.

Eteignez le soufflant à l'aide du bouton 

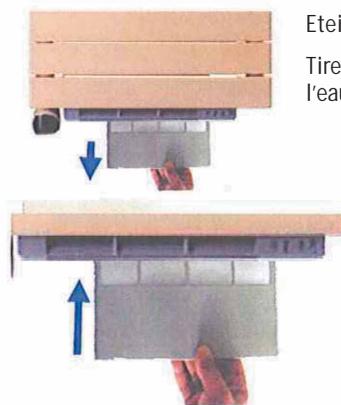
- Vérifiez l'état du filtre.
- Vérifiez qu'une serviette ou un autre objet quelconque ne vienne pas obstruer l'entrée d'air dans le soufflant.

Attendez une dizaine de minutes avant d'allumer le soufflant puis appuyez 5 secondes sur le bouton  pour réinitialiser.

### 19. ENTRETIEN DU SOUFFLANT



Après une utilisation en temps réel d'environ 200 heures, le voyant **3** ou **2** s'allume fixe pour vous indiquer la nécessité de nettoyer le filtre.



Eteignez le soufflant à l'aide du bouton 

Tirez le filtre situé à l'arrière du soufflant et le nettoyez à l'eau tiède ou à l'aide d'un aspirateur.



**REMETTRE EN PLACE LE FILTRE EN VOUS ASSURANT QUE LA GRILLE EST EN POSITION HAUTE.**

Après le nettoyage, vous devez réinitialiser le soufflant en appuyant pendant 5 secondes sur le bouton 

**IMPORTANT** : le soufflant de votre radiateur est muni d'une détection « présence filtre ». Si le filtre est absent ou mal positionné sur le soufflant, celui-ci ne peut pas fonctionner.

## 1°) VERSION RADIATEUR ÉLECTRIQUE

- **Indication d'absence ou de mauvais positionnement du filtre**



Si le filtre est absent ou mal positionné : le voyant orange **FILTER** clignote.

Le soufflant est alors en mode sécurité : le voyant rouge  clignote.

- **Procédure de redémarrage du soufflant - sortie du mode sécurité**

- 1 - Repositionner correctement le filtre propre (décolmaté de toute poussière) jusqu'à l'arrêt du clignotement du voyant orange **FILTER**.
- 2 - Appuyer 5 secondes sur le bouton  jusqu'à l'extinction du voyant rouge .

## 2°) VERSION CHAUFFAGE CENTRAL, MIXTE PAR SOUFFLERIE

- **Indication d'absence ou de mauvais positionnement du filtre**



Si le filtre est absent ou mal positionné : le voyant orange **FILTER** clignote.

*Remarque : le soufflant n'est pas en mode sécurité dans ce cas.*

- **Procédure de redémarrage du soufflant - après indication « absence filtre »**

- 1 - Repositionner correctement le filtre propre (décolmaté de toute poussière) jusqu'à l'arrêt du clignotement du voyant orange **FILTER**.
- 2 - Appuyer sur le bouton  pour sélectionner la durée de chauffe souhaitée.

## Français

### 20. PROGRAMME HEBDOMADAIRE

Allez dans le menu configuration niveau 1, en appuyant pendant 2 secondes sur la touche .

Allez directement dans le paramètre « PROGRAM HEBDO » U.04 en appuyant plusieurs fois sur la touche  puis sur   pour sélectionner.

Appuyez sur  et sélectionnez U.23 CRÉER puis sur   pour valider.



1 Appuyez sur  pour entrer dans la programmation



2 Appuyez sur  pour sélectionner ce jour



3 Appuyez sur  pour valider ce jour uniquement ou sur  pour programmer plusieurs jours en même temps



4 Sélectionner le mode (clignotant) avec la touche  et appuyez sur  pour passer au jalon 1



5 Appuyez sur + ou - pour choisir l'heure (clignotant)

LUN  LUN SEL  MAR  MAR SEL   
 MER  MER SEL   
 Lundi, mardi, mercredi seront programmés en même temps

6 Choisissez le BOOST avec la touche , le mode avec la touche 

7 Appuyez sur la touche  pour valider et passer au jalon 2

Pour terminer la programmation de la journée appuyer 2 fois sur  Procédez de la même manière pour les jalons suivants.

Une fois le programme terminé appuyez pendant 2 secondes sur  pour quitter.

### 21. EXEMPLE PROGRAMME

#### JOURNÉE DE LUNDI



0. Le mode économie démarre à 00H00
1. Le mode confort et le soufflant démarrent à 07H30
2. Le mode économique sans soufflant démarre à 08H30
3. Le mode confort et marche forcée du radiateur démarrent à 12H00
4. Le mode économie sans soufflant démarre à 13H30
5. Le mode confort et le soufflant démarrent à 17H00
6. Le mode économie sans soufflant démarre à 22H30 jusqu'à 23H59 (Dernier jalon)

Vous pouvez utiliser le tableau à la fin de cette notice pour établir votre programme.

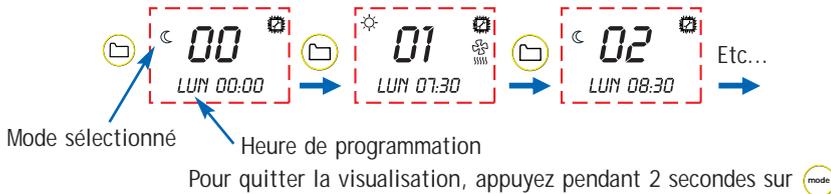
		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
LUNDI	Mode											
	Boost											
	Heure	00:00	07:30	08:30	12:00	13:30	17:00	22:30				

## 22. VISUALISER UN PROGRAMME HEBDOMADAIRE

Allez dans le menu configuration niveau 1, en appuyant pendant 2 secondes sur la touche . Allez directement dans le paramètre « PROGRAM HEBDO » U.04 en appuyant plusieurs fois sur la touche puis sur pour sélectionner.

Appuyez sur et sélectionnez U.21 VOIR puis validez en appuyant sur .

Appuyez sur pour visualiser le programme hebdomadaire.

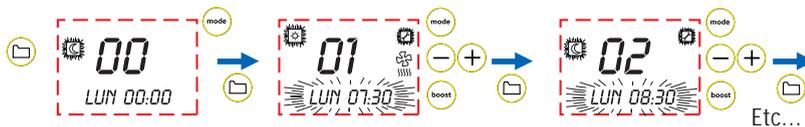


## 23. MODIFIER UN PROGRAMME HEBDOMADAIRE

Allez dans le menu configuration niveau 1, en appuyant pendant 2 secondes sur la touche . Allez directement dans le paramètre « PROGRAM HEBDO » U.04 en appuyant plusieurs fois sur la touche puis sur pour sélectionner.

Appuyez sur et sélectionnez U.22 MODIFIER puis validez en appuyant sur .

Appuyez sur pour modifier le programme hebdomadaire.

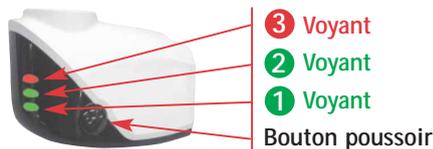


Vous pouvez modifier le mode, l'heure, modifier ou supprimer un BOOST de chaque jalon sauf pour le jalon 00 où l'heure n'est pas modifiable.

Vous pouvez aller directement à un jalon à modifier en appuyant plusieurs fois sur la touche .

## Français

### 24. BOÎTIER ÉLECTRONIQUE DE RÉGULATION DU RADIATEUR



#### BOUTON POUSSOIR.

Pour éviter les risques d'appuis involontaires, la durée d'appui doit être supérieure à 1 seconde pour être prise en compte.

Mise en fonctionnement ou arrêt chauffage de la régulation du radiateur.

**En mode arrêt chauffage, le soufflant reste contrôlable par la télécommande.**

#### 1 VOYANT VERT

Fonction associé au bouton poussoir : affiche l'état de la régulation.

**Fonctionnement ou arrêt chauffage**

- **Vert fixe** → régulation en marche
- **Éteint** → régulation en arrêt chauffage

#### 2 VOYANT VERT

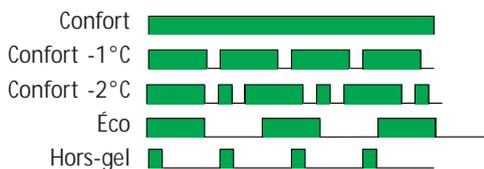
Mode standard.

- **Vert fixe** → mode confort
- **Éteint** → autre mode (Eco dans une utilisation normale)

Mode complexe. (Voir configuration de la télécommande niveau 2 *C.10*)

Fonction : **Affiche le mode confort** reçu par la télécommande ou par une centrale de programmation sur le fil pilote.

Mode complexe.  
Signalisation  
voyant



#### 3 VOYANT ROUGE

Fonction : indique le **fonctionnement de la résistance + sonde**

- **Rouge fixe** → résistance ON
- **Éteint** → résistance OFF

Signalisation  
voyant



## 25. PROGRAMMATION PAR FIL PILOTE 6 ORDRES (FACULTATIF)

Votre radiateur peut être réglé par une centrale de programmation fonctionnant sur le principe suivant :

*Les informations de ce tableau correspondent aux valeurs obtenues avec le paramétrage FP STAND (configuration de la télécommande niveau 2 C.05)*

### ORDRES DE FONCTIONNEMENT

Ordres reçus	Signaux	Mode obtenu	Résultats obtenus
Absence de courant	—	confort	La température obtenue est celle qui est réglée sur la télécommande
En alternance Absence de courant : 4'57" Phase 230 V : 3"		confort - 1°C	La température obtenue est celle qui est réglée sur la télécommande - 1°C
En alternance Absence de courant : 4'53" Phase 230 V : 7"		confort - 2°C	La température obtenue est celle qui est réglée sur la télécommande - 2°C
Alternance complète 230 V		Eco	Température économique réglée sur la télécommande - 3°C
Demi alternance négative - 115 V		Hors gel	Température hors gel d'environ 7° C Peut être utilisé pour le délestage
Demi alternance positive + 115 V		Arrêt chauffage	Arrêt instantané de l'appareil

**NOTA** : vous pouvez utiliser l'ordre « Hors Gel » du thermostat électronique équipant votre appareil pour effectuer le délestage (option possible avec certaines centrales de programmation). Lorsque l'on utilise la fonction programmation, il est indispensable, pour obtenir un confort optimum, de posséder des appareils de même technologie.



Si le fil pilote n'est pas raccordé, la sécurité impose de l'isoler. Il ne doit en aucun cas être raccordé à la terre.

## Français

### 26. POUR CONNAÎTRE ET PROFITER AU MIEUX DE VOTRE RADIATEUR

Cet appareil électrique à circulation de fluide est livré prêt à l'emploi.

Il est bouchonné et rempli en usine d'une huile minérale thermique haute performance. **Ce fluide, spécialement élaboré pour cet usage, est inaltérable et ne nécessite aucun entretien particulier.**

Cet appareil de chauffage est rempli d'une quantité précise d'huile spéciale. Les réparations nécessitant l'ouverture du réservoir d'huile ne doivent être effectuées que par le fabricant ou son service après-vente qui normalement doit être contacté en cas de fuite d'huile.

Lorsque l'appareil de chauffage est mis au rebut, respecter les réglementations concernant l'élimination de l'huile.

Dès la mise en chauffe de l'appareil, vous constaterez des phénomènes différents de ceux générés par un chauffage électrique conventionnel :

- La résistance électrique réchauffe le fluide qui se met progressivement et de façon naturelle en circulation à l'intérieur du radiateur.
- Les propriétés d'inertie du fluide font que la température de surface du radiateur n'atteint un niveau optimal qu'au bout de 10mn au minimum, ceci suivant les modèles et la température d'ambiance de la pièce lors de la mise en chauffe de l'appareil.
- C'est cette inertie qui à l'inverse garantit la constance et la durée de la chaleur émise, même lorsque la résistance n'est plus alimentée.
- Il est normal de constater que les parties supérieure et inférieure du radiateur sont moins chaudes que le reste du corps de chauffe. En effet, pour permettre la dilatation nécessaire du fluide lorsqu'il chauffe, le radiateur n'est pas totalement rempli. Le volume d'air se situant naturellement en partie haute, il est normal que certains éléments supérieurs paraissent moins chauds.

D'autre part, en circulant à l'intérieur des éléments le fluide dissipe sa chaleur et se refroidit, laissant par conséquent les parties basses du radiateur à température moins élevée.

- Votre radiateur est constitué d'une large surface de chauffe, ce qui permet de façon autorégulée l'adaptation de la quantité de chaleur émise aux besoins. Il est donc normal qu'en intersaison, lors d'un fonctionnement modéré de l'appareil, les écarts de température de surface du radiateur soient plus perceptibles.
- Les radiateurs sèche-serviettes électriques sont conçus pour être recouverts sans danger.

Pour garantir un fonctionnement efficace de votre appareil, **il est toutefois recommandé de ne pas le couvrir entièrement**. Du fait de l'élévation de température et grâce au coupe circuit interne, il peut dans ce cas interrompre son fonctionnement.

Si vous souhaitez disposer d'un support porte serviettes complémentaire, nous vous conseillons d'utiliser de préférence les accessoires prévus à cet effet : barre porte-serviettes, patères...

Renseignez vous auprès de votre installateur ou revendeur.



**Attention de ne pas recouvrir l'entrée d'air du soufflant avec une serviette.**

## 27. CONSEILS D'ENTRETIEN

Avant toute opération d'entretien, prenez soin d'arrêter l'appareil.

Le choix des meilleurs matériaux et la qualité du double traitement de surface protègent votre radiateur de la corrosion et des chocs .

Pour garantir par un entretien simple la longévité de votre appareil, nous vous recommandons de suivre les conseils suivants :

- Pour l'entretien des parois extérieures du radiateur, ne pas utiliser de produit abrasif ou corrosif, utilisez de préférence de l'eau savonneuse tiède.
- Pour le corps du boîtier de régulation, utiliser un chiffon sec (sans solvant).

En cas de vidange d'un modèle tout électrique, le fluide doit obligatoirement être déposé chez un collecteur d'huile usagée.

## 28. VÉRIFICATIONS EN CAS DE NON FONCTIONNEMENT OU D'ANOMALIES

En cas de non-fonctionnement de votre appareil, vous pouvez procéder vous-même aux vérifications suivantes, en vous assurant que :

- Votre radiateur est convenablement connecté et alimenté.
- L'interrupteur est bien en position marche, voyant allumé.
- La télécommande est en mode marche et qu'elle commande bien la mise en chauffe du radiateur (voir page 13 de la notice).

Si votre radiateur est relié à un appareil « maître », une horloge ou une centrale de programmation, veuillez vous reporter à la notice du constructeur.

## 29. SAV (SERVICE APRÈS VENTE)

En cas de non fonctionnement persistant, d'incidents répétitifs (fuite, disjonction électrique...) ou besoin de pièces détachées, contactez votre installateur ou votre revendeur.

Au préalable, pour permettre la bonne compréhension et un traitement rapide du problème, assurez vous d'avoir bien relevé :

- Les éléments figurant sur l'étiquette signalétique de l'appareil **1**
- La référence commerciale de votre radiateur figurant sur votre facture d'achat datée.

## Français

### 30. GARANTIE

(VOIR CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE DANS LE PAYS CONCERNÉ)

Votre radiateur est conforme à la directive 89/336/CEE modifiée par la 92/31/CEE relative à la limitation des perturbations radioélectriques et aux normes européennes EN 60.335.1 / 60.335. 2.30 / 60.335.2.43.

*Le radiateur ne doit pas être soumis à une humidité ambiante intensive ou permanente (douche, piscine, etc).*

### 31. CAS D'ANNULATION DE LA GARANTIE

La garantie ne s'applique pas notamment dans les conditions d'installation ou d'utilisation suivantes :

- Mise en œuvre, installation ou entretien non conforme à la norme en vigueur du pays, aux règles de l'art et à la notice d'utilisation du constructeur.

Pour toute autre question concernant la garantie, contactez votre installateur ou votre revendeur.

" Les radiateurs et sèche-serviettes doivent être utilisés conformément à l'usage auxquels ils sont destinés et non comme console, chaise, jeu, échelle... "

" Le radiateur doit être utilisé conformément à la notice d'utilisation et d'entretien fournie avec votre appareil "

" Les précautions normales de la vie domestique doivent être prises pour éviter tout dommage aux personnes et notamment celle relative à la surveillance d'âge "

**Mise en garde pour l'utilisation des appareils chromés.**

" Il est conseillé de ne pas s'appuyer sur la façade de l'appareil lorsque celui-ci est en fonctionnement afin d'éviter tout risque de brûlures, notamment sur les finitions chromées.

### 32. RÉGLEMENTATION ENVIRONNEMENTALE

**ROHS** : Conforme à la directive 2002/95/CE

**DEEE** : Conforme à la directive 2002/96/CE



**Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie.**

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié qui se chargera de son recyclage. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebus de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine.

Français

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Mode											
Boost											
Mode											
Boost											
Mode											
Boost											
Mode											
Boost											
Mode											
Boost											
Mode											
Boost											
Mode											
Boost											
Mode											
Boost											



[www.acova.com](http://www.acova.com)

**ACOVA**

Aisch/Imprim 106908/11

